Memorial Sloan Kettering Cancer Center

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

Chloral Hydrate

Этот документ, предоставленный UpToDate® Lexidrug™, содержит всю необходимую информацию о препарате, включая показания, способ применения, побочные эффекты и случаи, при которых необходимо связаться с вашим поставщиком медицинских услуг.

Торговые наименования: Канада

Chloral Hydrate Odan

Предупреждение

- Этот препарат является бензодиазепином. Применение бензодиазепинов одновременно с опиоидами приводило к очень тяжелым побочным эффектам. Наблюдавшиеся побочные эффекты включали замедление или затруднение дыхания, а также летальные исходы. К опиоидам относятся такие препараты, как кодеин, оксикодон и морфин. Опиоиды используются для лечения боли, а некоторые из них – для лечения кашля. Проконсультируйтесь с врачом.
- Если Вы принимаете этот лекарственный препарат с опиоидом, немедленно обратитесь за медицинской помощью, если Вы чувствуете сильную сонливость или головокружение, если у Вас замедленное, поверхностное или затрудненное дыхание, или если Вы теряете сознание. Опекуны или другие лица должны немедленно обратиться за медицинской помощью, если пациент не откликается, не отвечает или не реагирует обычным образом, или если он спит и не просыпается.

- Бензодиазепины могут подвергнуть вас риску расстройства, связанного с употреблением наркотиков. Неправильное использование или злоупотребление этим препаратом может привести к передозировке или смерти, особенно при использовании вместе с некоторыми другими препаратами, алкоголем или наркотиками. Расстройство, связанное с употреблением наркотиков, может возникнуть, даже если вы применяете этот лекарственный препарат в соответствии с указаниями врача. Немедленно обратитесь за медицинской помощью, если у вас есть изменения в настроении или поведении, суицидальные мысли или действия, судороги или проблемы с дыханием.
- За вами будут внимательно наблюдать, чтобы убедиться, что вы не злоупотребляете этим препаратом и у вас не развиваются расстройства, связанные с употреблением наркотиков.
- Бензодиазепины могут вызывать зависимость. Снижение дозы или внезапное прекращение приема этого лекарственного препарата может вызвать синдром отмены. Это может быть опасным для жизни. Риск зависимости и синдрома отмены увеличивается при длительном приеме данного препарата или при приеме его в высоких дозах. Проконсультируйтесь с врачом, прежде чем снизить дозу или прекратить прием этого препарата. Необходимо следовать указаниям врача. Немедленно обратитесь за медицинской помощью, если у вас возникли проблемы с контролем движений тела, судороги, появились или стали более тяжелыми изменения поведения или настроения, такие как депрессия или мысли о самоубийстве, мысли о причинении вреда кому-либо, галлюцинации (видение или слуховое восприятие несуществующих вещей), потеря контакта с реальностью, бестолковые движения или разговоры, или любые другие побочные эффекты.
- Иногда симптомы отмены могут длиться от нескольких недель до более чем 12 месяцев. Сообщите своему врачу, если у вас наблюдаются беспокойство; проблемы с памятью, обучением или концентрацией внимания; проблемы со сном; жжение, онемение

или покалывание; слабость; тремор; подергивание мышц; звон в ушах или любые другие побочные эффекты.

Для чего используется этот лекарственный препарат?

- Применяется для лечения расстройств сна.
- Применяется для уменьшения тревожности и улучшения сна перед хирургической операцией.
- Применяется для облегчения боли после операции.
- Данный лекарственный препарат можно применять и по другим показаниям. Проконсультируйтесь с врачом.

Что необходимо сообщить врачу ПЕРЕД приемом данного препарата?

- Если у Вас аллергия на хлоралгидрат или какой-либо иной компонент данного препарата.
- Если у вас аллергия на данный препарат, любые его составляющие, другие препараты, продукты питания или вещества. Сообщите врачу о вашей аллергии и о том, как она проявлялась.
- Если у вас есть любые из перечисленных ниже проблем со здоровьем: заболевание почек, заболевание печени, проблемы с пищеводом, такие нарушения со стороны желудка и кишечника, как воспаление, язвы или раздражение.
- Если у вас проблемы с сердцем.

Данный список лекарств и заболеваний, которые могут неблагоприятно сочетаться с приемом данного препарата, не является исчерпывающим.

Расскажите своему врачу и фармацевту о всех лекарственных препаратах, которые вы принимаете (как рецептурных, так и безрецептурных, натуральных препаратах и витаминах), а также о своих проблемах со здоровьем. Вам необходимо удостовериться, что прием данного

препарата безопасен при ваших заболеваниях и в сочетании с другими лекарственными препаратами, которые вы уже принимаете. Не начинайте и не прекращайте прием какого-либо лекарственного препарата, а также не меняйте дозировку без согласования с врачом.

Что мне необходимо знать или делать, пока я принимаю данный препарат?

- Сообщите всем обслуживающим Вас медицинским работникам о том, что Вы принимаете этот препарат. Это врачи, медсестры, фармацевты и стоматологи.
- Если снотворные препараты применяются каждую ночь более нескольких недель, их эффективность может снижаться. Развивается так называемая толерантность к препарату. Не принимайте снотворные препараты в течение длительного периода времени. При наличии бессонницы в течение длительного периода обратитесь к врачу.
- После приема данного препарата избегайте вождения транспортных средств, а также прочих занятий и видов работ, требующих повышенного внимания. На следующий день после приема данного препарата Вы можете чувствовать сонливость. Избегайте таких занятий или видов работ, пока окончательно не придете в бодрствующее состояние.
- Избегайте употребления алкоголя во время приема этого препарата. Не принимайте данный препарат, если Вы принимали алкоголь в тот вечер или перед сном.
- Проконсультируйтесь со своим врачом перед употреблением марихуаны, других форм каннабиса, рецептурных или безрецептурных лекарственных препаратов, которые могут замедлить ваши действия.
- Этот лекарственный препарат может влиять на результаты некоторых лабораторных анализов. Сообщите всем обслуживающим Вас медицинским работникам и сотрудникам лабораторий о том, что Вы принимаете этот препарат.

- При приеме этого препарата могут возникать головокружение, сонливость и ощущение нарушения равновесия. Это может привести к падению, которое может стать причиной переломов костей. Риск падения выше у пожилых людей и у слабых или немощных людей. Со всеми вопросами обращайтесь к лечащему врачу.
- Если вам 65 лет или больше, применяйте данный лекарственный препарат с осторожностью. У вас может появиться больше побочных эффектов.
- Если пациент — ребенок, используйте этот препарат с осторожностью. У детей риск возникновения некоторых побочных эффектов может быть более высоким.
- Сообщите врачу, если вы беременны, планируете забеременеть или кормите грудью. Необходимо будет обсудить преимущества и риски для вас и вашего ребенка.

О каких побочных эффектах мне следует немедленно сообщать лечащему врачу?

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. В редких случаях у некоторых пациентов прием данного препарата может повлечь серьезные, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты. Немедленно свяжитесь с лечащим врачом или обратитесь за медицинской помощью, если у вас присутствуют следующие признаки или симптомы, которые могут быть связаны с серьезными побочными эффектами:

- Признаки аллергической реакции, такие как сыпь, крапивница, зуд, покрасневшая и отечная кожа с волдырями или шелушением, возможно в сочетании с лихорадкой, свистящее или хрипящее дыхание, стеснение в груди или горле, затрудненное дыхание, глотание или речь, необычная хриплость, отечность в области рта, лица, губ, языка или горла.
- Сильная боль в животе.
- Спутанность сознания.
- Двигательные нарушения.

- Высокая температура, озноб или боль в горле.
- Сильное головокружение или обморок.
- Ощущение ненормального сердцебиения.
- Кошмары.
- Лунатизм.
- Затрудненное, медленное или поверхностное дыхание.
- Трудности с ходьбой.

Каковы некоторые другие побочные эффекты данного лекарственного препарата?

Любое лекарство может иметь побочные эффекты. Однако у многих людей побочные эффекты либо незначительные, либо вообще отсутствуют. Свяжитесь с лечащим врачом или обратитесь за медицинской помощью, если эти или любые другие побочные эффекты вас беспокоят или не проходят:

- Головокружение.
- Сонливость на следующий день.
- Диарея, расстройство желудка или рвота.
- Газообразование.
- Нарушение вкусового восприятия. Это,

Данный список возможных побочных эффектов не является исчерпывающим. Если у вас возникли вопросы касательно побочных эффектов, свяжитесь со своим врачом. Проконсультируйтесь с врачом относительно побочных эффектов.

Вы можете сообщить о развитии побочных эффектов в национальное управление здравоохранения.

Вы можете сообщить о побочных эффектах в FDA по номеру 1-800-332-1088. Вы также можете сообщить о побочных эффектах на сайте

https://www.fda.gov/medwatch.

Как лучше всего принимать этот лекарственный препарат?

Применяйте данный препарат в соответствии с предписаниями врача. Прочитайте всю предоставленную Вам информацию. Строго следуйте всем инструкциям.

Для всех целей применения данного препарата:

- Следует отмерять дозы жидкого препарата с осторожностью. Используйте дозатор, продающийся вместе с лекарством. Если дозатор не предусмотрен в упаковке, попросите у фармацевта средство для дозирования этого препарата.
- Этот препарат можно смешивать с $^1/_2$ стакана воды, фруктового сока или имбирного эля.

Для сна:

- Если вы применяете данный препарат в качестве снотворного, принимайте его за 15–30 минут до отхода ко сну.
- Не принимайте этот препарат, если вы не можете полноценно выспаться ночью (в течение, как минимум, 7–8 часов) перед тем, как вам вновь понадобится быть активным.

При приеме данного препарата от боли:

- Принимайте после еды.

Что делать в случае пропуска приема дозы лекарственного препарата?

Для сна:

- Если вы принимаете препарат регулярно, примите пропущенную дозу как только сможете.
- Если после приема пропущенной дозы Вы не сможете полноценно

поспать (в течение не менее 7 часов), пропустите непринятую дозу и затем вернитесь к Вашему обычному графику приема препарата.

- Не следует принимать одновременно 2 дозы или дополнительную дозу.
- В большинстве случаев данный препарат применяется по мере необходимости. Не принимайте препарат чаще, чем назначено врачом.

При приеме данного препарата от боли:

- Пропустите забытую дозу и вернитесь к своему обычному графику.
- Не следует принимать одновременно 2 дозы или дополнительную дозу.

Перед хирургическим вмешательством:

- За дальнейшими указаниями обратитесь к врачу.

Как мне хранить и (или) выбросить этот лекарственный препарат?

- Хранить при комнатной температуре в защищенном от света месте. Хранить в сухом месте. Не хранить в ванной.
- Не замораживайте.
- Храните этот препарат в защищенном месте, невидимом и недоступном для детей, и вне доступа других людей. В качестве защищенного места хранения препарата может выступать ящик или помещение, которые закрываются на ключ. Храните все лекарственные препараты в месте, недоступном для домашних животных.
- Утилизируйте неиспользованные лекарственные препараты или препараты с истекшим сроком годности. Не выливайте в туалет или канализацию без соответствующих указаний. Если у вас есть вопросы относительно утилизации лекарственных препаратов, проконсультируйтесь с фармацевтом. В вашем регионе могут действовать программы утилизации лекарственных препаратов.

Общие сведения о лекарственных препаратах

- Если состояние вашего здоровья не улучшается или даже ухудшается, обратитесь к врачу.
- Не следует давать кому-либо свое лекарство и принимать чужие лекарства.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Уточните у фармацевта. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- Если вы считаете, что произошла передозировка препарата, немедленно позвоните в токсикологический центр или обратитесь за медицинской помощью. Будьте готовы сообщить или показать, какой препарат вы приняли, в каком количестве и когда это произошло.

Использование информации потребителем и ограничение ответственности

Эта обобщенная информация включает краткие сведения о диагнозе, лечении и/или лекарственном препарате. Она не является всеобъемлющим источником данных и должна использоваться в качестве инструмента, помогающего пользователю понять и (или) оценить потенциальные варианты диагностики и лечения. Она НЕ включает в себя всю информацию о состояниях, методах лечения, лекарствах, побочных эффектах или рисках, которые могут относиться к конкретному пациенту. Она не должна считаться медицинской консультацией или заменой медицинской консультации, диагностики или лечения, предоставляемых врачом на основе врачебного обследования и оценки конкретных и уникальных обстоятельств пациента. Пациенты должны проконсультироваться с врачом для получения полной информации о

своем здоровье, медицинских вопросах и вариантах лечения, включая любые риски или преимущества в отношении использования лекарств. Данная информация не является гарантией того, что вид лечения или лекарственный препарат безопасен, эффективен или одобрен для лечения конкретных пациентов. Предприятие UpToDate, Inc. и его дочерние предприятия отказываются от любых гарантий или обязательств, связанных с этой информацией или ее использованием. Использование этой информации регулируется Условиями использования, представленными на веб-странице https://www.wolterskluwer.com/en/know/clinical-effectiveness-terms.

Дата последнего пересмотра

2022-07-21

Авторское право

© UpToDate, Inc. и ее аффилированные компании и/или лицензиары, 2026. Все права защищены.

Если у вас есть вопросы или опасения, позвоните своему медицинскому сотруднику. Специалист вашей лечащей команды ответит на звонок с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00 В другое время вы можете оставить сообщение или поговорить с другим врачом центра MSK. Вы всегда можете связаться с дежурным врачом или медсестрой/медбратом. Если вы не знаете, как связаться со своим медицинским сотрудником, позвоните по номеру 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте www.mskcc.org/pe.

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center